

TITRE IV. — Dispositions finales

Art. 99. Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des dispositions du Titre I^{er} dont l'entrée en vigueur est fixée, pour chaque article, par l'Exécutif flamand.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 décembre 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie,

N. DE BATSELIER

Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement,

L. WALTNIEL

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

J. LENSSSENS

Le Ministre communautaire de l'Emploi,

R. DE WULF

Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale,

T. KELCHTERMANS

Par ordre du Ministre communautaire de la Culture, P. Dewael :

Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement,

L. WALTNIEL

Le Ministre communautaire de la Santé publique et des Affaires bruxelloises,

H. WECKX

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,

D. COENS

Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications,

J. SAUWENS

N. 90 — 3157

24 OKTOBER 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve
houdende goedkeuring van de statuten van de Vlaamse Vervoermaatschappij

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, inzonderheid op artikel 6, § 1, X, 8°;

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 tot oprichting van de Vlaamse Vervoermaatschappij, inzonderheid op artikel 2;

Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Openbare Werken en Verkeer;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De als bijlage bij dit besluit gevoegde statuten van de Vlaamse Vervoermaatschappij worden goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1991.

Art. 3. De Gemeenschapsminister van Openbare Werken en Verkeer is belast met de uitvoering van dit besluit

Brussel, 24 oktober 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Openbare Werken en Verkeer,

J. SAUWENS

DE STATUTEN VAN DE VLAAMSE VERVOERMAATSCHAPPIJ

HOOFDSTUK I. — *Oprichting*

Artikel 1. Er wordt een publiekrechtelijke vereniging met rechtspersoonlijkheid opgericht onder de naam « Vlaamse Vervoermaatschappij », afgekort VVM, hierna te noemen « de Maatschappij ».

HOOFDSTUK II. — *Bestuursorganen van de Maatschappij**Afdeling 1. — De algemene vergadering*

Art. 2. De algemene vergadering wordt gehouden op de plaats door de raad van bestuur in de uitnodigingen aangeduid.

De uitnodiging vermeldt de door de raad van bestuur vastgestelde agenda en wordt door de voorzitter of de ondervoorzitter samen met de bijhorende documenten aan de aandeelhouders gezonden, ten minste acht werkdagen vóór de vergadering.

Aandeelhouders kunnen tot vóór de aanvang van de vergadering schriftelijke voorstellen van agendapunten indienen bij de voorzitter.

De vergadering beslist bij eenvoudige meerderheid van stemmen over de toevoeging van deze punten aan de agenda.

Art. 3. De algemene vergadering bestaat uit de eigenaars van de maatschappelijke aandelen.

De rechtspersonen, eigenaars van maatschappelijke aandelen, worden ieder door één enkele afgevaardigde vertegenwoordigd.

De aandeelhouders hebben zoveel stemmen als zij aandelen bezitten.

Een aanwezigheidslijst van de aandeelhouders en het aantal aandelen dat zij vertegenwoordigen, wordt door ieder van hen bij de aanvang van de vergadering ondertekend.

De algemene vergadering is regelmatig samengesteld wanneer minstens de helft van de maatschappelijke aandelen vertegenwoordigd zijn. Haar beslissingen binden al de aandeelhouders.

Art. 4. De algemene vergadering wordt voorgezeten door de voorzitter van de raad van bestuur of, in geval deze verhinderd is, door de ondervoorzitter.

In geval van verhindering van de voorzitter en van de ondervoorzitter, wordt het voorzitterschap van de algemene vergadering waargenomen door de oudste in leeftijd van de aanwezige bestuurders.

De voorzitter kiest zijn secretaris. De andere aanwezige leden van de raad van bestuur vullen het bureau aan.

In geval van stemming worden aan het bureau twee aandeelhouders als stemopnemers toegevoegd.

De beslissingen worden bij meerderheid van stemmen genomen. Bij staking van stemmen wordt elk voorstel waarover wordt gestemd, verworpen.

De geheime stemming kan gevraagd worden door tien aandeelhouders. Wanneer er over personen gestemd wordt is de stemming van rechtswege geheim.

Art. 5. De gewone algemene vergadering komt van rechtswege elk jaar bijeen de laatste dinsdag van de maand mei, om 14 uur.

De gewone algemene vergadering krijgt mededeling van het verslag van de raad van bestuur, alsmede van het verslag van de commissaris-revisor. Zij doet uitspraak over deze verslagen en over de jaarrekeningen, en verleent bij een bijzondere stemming ontlasting aan de raad van bestuur en aan de commissaris-revisor. Zij verleent advies over voorgestelde wijzigingen aan de statuten. In voorkomend geval spreekt zij zich uit over de andere op de agenda geplaatste punten.

Art. 6. De raad van bestuur kan beslissen buitengewone algemene vergaderingen bijeen te roepen. De raad van bestuur is ertoe gehouden een buitengewone algemene vergadering binnen de dertig dagen bijeen te roepen op verzoek van de Vlaamse Executieve. Het verzoek vermeldt de op de agenda te plaatsen onderwerpen.

Art. 7. De notulen van de gewone en van de buitengewone algemene vergadering worden ondertekend door de leden van het bureau.

Afdeling 2. — De raad van bestuur

Art. 8. De Maatschappij wordt bestuur en beheerd door een raad van bestuur.

Art. 9. § 1. De raad van bestuur bestaat uit elf leden, waaronder een voorzitter en een ondervoorzitter. Zij worden benoemd door de Vlaamse Executieve.

Twee bestuurders namens de gemeenten worden benoemd in overleg met de representatieve organisatie van de gemeenten van het Vlaamse Gewest.

Twee bestuurders worden benoemd op voordracht van de representatieve organisaties van werknemers, vertegenwoordigd in de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen.

Twee bestuurders worden benoemd tot voordracht van de representatieve organisaties van werkgevers, vertegenwoordigd in de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen.

§ 2. Voor wat de professionele aangelegenheden betreft, wonen twee waarnemers van rechtswege de vergaderingen van de raad van bestuur bij. Zij worden benoemd door de Vlaamse Executieve op voordracht van de representatieve vakorganisaties van het personeel van de Maatschappij.

Art. 10. Het mandaat van de voorzitter, van de ondervoorzitter en van de bestuurders duurt zes jaar en is hernieuwbaar.

De voorzitter, de ondervoorzitter en de bestuurders houden op van de raad van bestuur deel uit te maken op de gewone algemene vergadering die volgt op hun vijftenzestigste verjaardag.

Art. 11. De voorzitter, de ondervoorzitter en de bestuurders kunnen door de Vlaamse Executieve geschorst of afgezet worden.

De bestuurders, voorgedragen door de representatieve organisaties van werknemers en werkgevers, vertegenwoordigd in de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen en de bestuurders, benoemd in overleg met de representatieve organisatie van de gemeenten van het Vlaamse Gewest, kunnen slechts geschorst of afgezet worden op vraag van hun organisatie.

De bestuurder, die benoemd wordt ter vervanging van het overleden, ontslagnemend, afgezet lid, of van lid van de raad van bestuur dat de leeftijdsgrens heeft bereikt, voltooit het mandaat van het lid dat hij vervangt.

Art. 12. De benoemingen, ontslagnemingen, schorsingen of afzettingen van bestuurders worden in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Art. 13. De bepalingen van artikel 10 en 11 zijn van overeenkomstige toepassing op de waarnemers.

Art. 14. In geval van verhindering van de voorzitter worden de vergaderingen van de raad van bestuur voorgezeten door de ondervoorzitter of, in geval van verhindering, door de oudste in leeftijd van de aanwezige bestuurders.

Art. 15. De raad van bestuur vergadert minstens tien maal per jaar; hij wordt bijeengeroepen door de voorzitter of in geval van verhindering door de ondervoorzitter.

Daarbuiten roept de voorzitter, of in geval van verhindering de ondervoorzitter, de raad van bestuur samen indien hij van oordeel is dat het belang van de Maatschappij dit vereist, of indien twee bestuurders daarom verzoeken.

De uitnodiging vermeldt de door de voorzitter of de ondervoorzitter bepaalde agenda. Zij wordt ten minste acht werkdagen vóór de vergadering samen met de bijhorende documenten toegestuurd.

Art. 16. De raad van bestuur beraadslaagt slechts geldig zo ten minste de helft van zijn leden aanwezig is.

De beslissingen worden genomen bij eenvoudige meerderheid van stemmen.

Elke bestuurder beschikt over één stem, met dien verstande dat in geval van staking van stemmen de stem van de voorzitter beslissend is.

Art. 17. Indien tijdens een vergadering de raad van bestuur niet in voldoende aantal is om geldig te beraadslagen kan hij, na een nieuwe uitnodiging, geldig beraadslagen over de zaken die vóór de tweede maal op de agenda staan, om het even hoeveel leden aanwezig zijn.

Art. 18. De notulen van de raad van bestuur worden in een op de zetel van de Maatschappij gehouden bijzonder register ingeschreven. Zij worden ondertekend door den minste de helft der leden van de raad die aan de beraadslagingen hebben deelgenomen.

De afschriften of uittreksels van de notulen worden ondertekend door ten minste twee bestuurders.

Art. 19. De raad van bestuur :

1° stelt de exploitatiebegroting van de Maatschappij vast;

2° benoemt de personeelsleden van het hoogste niveau, zoals bepaald in artikel 28 van het decreet van 31 juli 1990 tot oprichting van de Vlaamse Vervoermaatschappij;

3° bepaalt de bevoegdheden van de directeur-generaal, de adjunct-directeur-generaal en de directeurs, onverminderd de bepalingen van het decreet van 31 juli 1990 tot oprichting van de Vlaamse Vervoermaatschappij en van deze statuten;

4° kent een exploitatiebegroting toe aan de exploitatie-entiteiten;

5° beslist over de verwerving en de vervreemding van onroerende goederen; de inbezitstelling van de goederen heeft in voorkomend geval plaats ten verzoeken en op kosten van de Maatschappij, zoals voor de van openbaar nut verklaarde werken;

6° sluit de jaarrekeningen van de Maatschappij af en legt ze, met zijn verslag, ter goedkeuring aan de algemene vergadering voor;

7° stelt het investeringsprogramma, alsmede de financieringsplannen op;

8° geeft advies over het investeringsprogramma inzake infrastructuur van het gemeenschappelijk vervoer die moeten gerealiseerd worden door of voor rekening van het Vlaamse Gewest en die door laatstgenoemde gefinancierd worden;

9° sluit met de Vlaamse Executieve een beheersovereenkomst af;

10° doet de bestellingen en sluit overeenkomsten af die de Maatschappij verbinden bij openbare aanbesteding of algemene offerteaanvraag voor een bedrag van meer dan tien miljoen frank, bij beperkte aanbesteding of beperkte offerteaanvraag voor een bedrag van meer dan zes miljoen frank en bij onderhandse opdracht voor een bedrag van meer dan drie miljoen frank;

11° machtigt de leningen en aanvragen voor kredietopneming;

12° stelt aan de Vlaamse Executieve het administratief en het geldelijk statuut en de personeelsformatie voor;

13° keurt de ontwerpen van collectieve arbeidsovereenkomsten goed;

14° roept de algemene vergadering bijeen en stelt de agenda vast, onverminderd de bepalingen van artikel 2;

15° keurt het huishoudelijk reglement van elke raad van advies goed.

Deze opsomming is niet beperkend.

Art. 20. De raad van bestuur kan bevoegdheden delegeren aan de directeur-generaal, de adjunct-directeur-generaal en aan de directeurs, met uitzondering van deze vermeld in artikel 19, 1° tot en met 15°.

Art. 21. De vergoedingen van de voorzitter, van de ondervoorzitter en van de bestuurders worden vastgesteld door de Vlaamse Executieve.

Art. 22. De raad van bestuur bepaalt, bij een huishoudelijk reglement, op welke wijze hij zijn bevoegdheden uitoefent, onder inachtneming van deze statuten.

Afdeling 3. — De directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal

Art. 23. De directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal worden benoemd, geschorst of afgezet door de Vlaamse Executieve.

Zij worden benoemd voor een hernieuwbare periode van zes jaar, of, in voorkomend geval, voor een kortere periode die eindigt de laatste dag van de maand van hun vijftenzestigste verjaardag.

Hun wedde wordt vastgesteld door de Vlaamse Executieve.

Zij wonen van rechtswege de vergaderingen van de raad van bestuur bij met adviserende stem.

De directeur-generaal woont eveneens van rechtswege de algemene vergadering bij met adviserende stem.

Art. 24. Onverminderd de bepaling van artikel 20 is de directeur-generaal verantwoordelijk voor het dagelijks bestuur.

Inzonderheid :

1° voert hij de beslissingen van de bestuursorganen uit;

2° mits kennisgeving aan de raad van bestuur en onverminderd de bepalingen van artikel 31, 5°, doet hij de bestellingen en sluit hij overeenkomsten af die de Maatschappij verbinden bij openbare aanbesteding of algemene offerteaanvraag voor een bedrag van ten hoogste tien miljoen frank, bij beperkte aanbesteding of beperkte offerteaanvraag voor een bedrag van ten hoogste zes miljoen frank en bij onderhandse opdracht voor een bedrag van ten hoogste drie miljoen frank;

3° ontvangt hij, samen met een door de raad van bestuur aangewezen personeelslid, alle aan de Maatschappij verschuldigde sommen, beslist over de plaatsing van de beschikbare geldmiddelen, beschikt over de geldmiddelen die de Maatschappij in deposito of op lopende rekeningen heeft en tekent alle boekhoudkundige stukken;

4° beantwoordt hij elke vraag om inlichtingen die uitgaat van de bestuurs- of toezichtsorganen of van de voogdijoverheid, met betrekking tot het algemeen beleid van de Maatschappij;

5° is hij bevoegd voor de personeelsaangelegenheden, mits de regels vastgelegd door de raad van bestuur worden geëerbiedigd en met uitzondering van de bevoegdheden toegekend aan de raad van bestuur krachtens artikel 19, 2° van deze statuten en van de bevoegdheden toegekend aan de exploitatie-entiteiten krachtens artikel 20, 3° van het decreet van 31 juli 1990 tot oprichting van de Vlaamse Vervoermaatschappij.

De directeur-generaal kan aan de adjunct-directeur-generaal of aan een directeur die hij aanwijst de bevoegdheden overdragen die hij nodig mocht achten voor de goede gang van de diensten die hem opgedragen zijn; hij deelt dit mee aan de raad van bestuur en aan de raad van directeuren.

Art. 25. De adjunct-directeur-generaal vervangt de directeur-generaal bij diens afwezigheid.

Art. 26. Voor al de handelingen van de Maatschappij, buiten die welke tot het dagelijks bestuur behoren, is de Maatschappij geldig tegenover derden verbonden door de gezamenlijke handtekening van de voorzitter van de raad van bestuur, of in geval van verhindering van deze laatste, door die van de ondervoorzitter, en die van de directeur-generaal, of in geval van verhindering van deze laatste, door die van de adjunct-directeur-generaal.

De daden van dagelijks bestuur worden binnen door deze statuten vastgestelde grenzen ondertekend door de directeur-generaal die daartoe de bevoegdheden kan delegeren die hij nuttig mocht achten overeenkomstig de bepalingen van artikel 24, en dit onverminderd de bepalingen van artikel 31, 2° en 5°.

HOOFDSTUK III. — De raad van directeuren

Art. 27. De inspraak en betrokkenheid van de exploitatie-entiteiten in het beleid van de Maatschappij worden verzekerd door de raad van directeuren die is samengesteld uit de directeur-generaal die de raad voorziet, de adjunct-directeur-generaal, de directeuren van de centrale diensten van de Maatschappij en de directeuren van de exploitatie-entiteiten.

Art. 28. De raad van directeuren :

1° staat de directeur-generaal bij in het uitvoeren van de beslissingen genomen door de raad van bestuur;

2° bereidt de documenten voor die aan de bestuursorganen worden voorgelegd;

3° licht de bestuursorganen in over de exploitatie van de Maatschappij;

4° verleent advies over :

- het vervoerbeleid;
- de coördinatie tussen de exploitatie-entiteiten;
- de coördinatie en de samenwerkingsakkoorden tussen de Maatschappij en andere vervoermaatschappijen;
- de voorstelling en coördinatie van de tarieven;
- de verdelij, coördinatie en controle van de toelagen;
- de programmering voor de investeringen voor infrastructuur;
- de aankopen van het rollend materieel en van de uitrustingsgoederen;
- de marketing en het commercieel beleid;
- het verwerven en vervreemden van onroerende goederen;
- het administratief en het geldelijk statuut van het personeel en de personeelsformatie;
- de samenwerkingsakkoorden met de gewestelijke, nationale en internationale instellingen;
- het financieel beleid.

Deze opsomming is niet beperkend.

HOOFDSTUK IV. — De exploitatie-entiteiten

Art. 29. Binnen de Maatschappij worden vijf autonome exploitatie-entiteiten opgericht.

Art. 30. Aan de exploitatie-entiteiten wordt in aanvulling op hun eigen inkomsten een toelage toegewezen op basis van de vervoersprestaties die de Vlaamse Executieve in de beheersovereenkomst vastlegt.

Art. 31. De directeur van de exploitatie-entiteit :

1° is verantwoordelijk voor het uitwerken van vervoersconcepten en voor de exploitatie, inzonderheid voor de optimale lijnvoering, de dienstregelingen, de frequenties, alle vormen van vervoer, de lokale marketing;

2° brengt aan de raad van bestuur verslag uit over zijn beheer in een gestandaardiseerd maandelijks exploitatieresultaat, evenals over de werking en het gevoerde personeelsbeleid;

3° stelt ten behoeve van de raad van bestuur een jaarlijks activiteitsverslag op;

4° stelt ten behoeve van de raad van bestuur een jaarlijks te actualiseren bedrijfsplan op, dat een prognose geeft van de plannen voor drie jaar, met bijhorende raming van de uitgaven;

5° doet, mits kennisgeving aan de raad van bestuur, de bestellingen en sluit overeenkomsten af die de Maatschappij verbinden bij openbare aanbesteding of algemene offerteaanvraag voor een bedrag van ten hoogste tien miljoen frank, bij beperkte aanbesteding of beperkte offerteaanvraag voor een bedrag van ten hoogste zes miljoen frank en bij onderhandse opdracht voor een bedrag van ten hoogste drie miljoen frank;

6° voert de overeenkomsten uit, die door de gemeenten met de exploitatie-entiteiten worden afgesloten onder de algemene voorwaarden die door de Vlaamse Executieve worden bepaald.

Art. 32. De daden van dagelijks bestuur worden binnen de door deze statuten vastgestelde grenzen ondertekend door de directeur van de exploitatie-entiteit. De bepaling van artikel 24, laatste lid, is van overeenkomstige toepassing op de directeur van de exploitatie-entiteit, die hiertoe een personeelslid aanduidt.

Art. 33. § 1. In iedere exploitatie-entiteit bestaat er een raad van advies.

§ 2. Van deze raad van advies maken deel uit de directeur van de exploitatie-entiteit en minstens negen leden, te benoemen door de Vlaamse Executieve :

1° een voorzitter en een ondervoorzitter;

2° vertegenwoordigers van gewestelijke, provinciale en lokale besturen, en van de gebruikers, waarvan het aantal door de Vlaamse Executieve wordt bepaald;

3° twee vertegenwoordigers, voorgedragen door de representatieve vakorganisaties van het personeel van de Maatschappij;

4° een vertegenwoordiger, voorgedragen door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen;
5° een vertegenwoordiger van de exploitanten.

Het mandaat van de leden van de raad van advies duurt vier jaar en is hernieuwbaar.

§ 3. De leden van de raad van advies kunnen door de Vlaamse Executieve geschorst of afgezet worden.

Het lid, dat benoemd wordt ter vervanging van het overleden, ontslagnemend, of afgezet lid, voltooit het mandaat van het lid dat het vervangt.

§ 4. De raad van advies bespreekt alle vraagstukken met betrekking tot de aangeboden diensten.

Daartoe wint de directeur van de exploitatie-entiteit het advies in van de raad van advies over alle aangelegenheden bepaald in artikel 31, 1°.

De directeur van de exploitatie-entiteit licht de raad van advies in over het gevolg dat aan het advies wordt gegeven.

§ 5. De raad van advies bepaalt bij een huishoudelijke reglement op welke wijze hij zijn bevoegdheden uitoefent.

Dit reglement is onderworpen aan de goedkeuring van de raad van bestuur.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 24 oktober 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Openbare Werken en Verkeer,

J. SAUWENS

TRADUCTION

F. 90 — 3157

24 OCTOBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif flamand portant approbation des statuts de la Société des Transports flamande

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988, notamment l'article 6, § 1, X, 8°;

Vu le décret du 31 juillet 1990 portant création de la Société des Transports flamande, notamment l'article 2;

Sur la proposition du Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Les statuts de la Société des Transports flamande annexés au présent arrêté sont approuvés.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1991.

Art. 3. Le Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 octobre 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications,

J. SAUWENS

STATUTS DE LA SOCIÉTÉ DES TRANSPORTS FLAMANDE

CHAPITRE I^{er}. — Création

Article 1^{er}. Il est créée une association de droit public jouissant de la personnalité civile sous le nom de « Vlaamse Vervoermaatschappij » (Société des Transports flamande), en abrégé « VVM », dénommée ci-après « la Société ».

CHAPITRE II. — Les organes de gestion de la Société

Section I^{re}. L'Assemblée générale

Art. 2. L'assemblée générale se réunit à l'endroit désigné par le conseil d'administration dans les avis de convocation.

La convocation contient l'ordre du jour arrêté par le conseil d'administration et est adressée aux actionnaires, accompagnée des documents y afférents, par le président ou le vice-président, huit jours ouvrables au moins avant l'assemblée.

Les actionnaires sont autorisés à introduire auprès du président, avant le début de l'assemblée, des propositions écrites tendant à faire inscrire des points à l'ordre du jour.

Il appartient à l'assemblée de décider à la majorité simple des voix si ces points seront ajoutés à l'ordre du jour.

Art. 3. L'assemblée générale est composée des propriétaires des parts sociales. Les personnes civiles qui sont propriétaires de parts sociales sont représentées chacune par un seul délégué. Les actionnaires ont autant de voix qu'ils possèdent de parts. Une liste de présence des actionnaires, indiquant le nombre de parts qu'ils représentent, est signée par chaque actionnaire au début de l'assemblée.

L'assemblée générale est régulièrement constituée, lorsque la moitié des parts sociales au moins est représentée. Ses décisions engagent tous les actionnaires.

Art. 4. L'assemblée générale est présidée par le président du conseil d'administration ou, en cas d'empêchement de celui-ci, par le vice-président.

En cas d'empêchement du président et du vice-président, la présidence de l'assemblée générale est assurée par le doyen d'âge des administrateurs présents.

Le président choisit son secrétaire. Les autres membres présents du conseil d'administration complètent le bureau.

Pour procéder au vote deux actionnaires sont adjoints au bureau en qualité de scrutateurs.

Les décisions sont prises à la majorité des voix. En cas de parité des voix, toute proposition soumise au vote est rejetée.

Le scrutin secret peut être demandé par dix actionnaires. Quand le vote a trait à des personnes, le scrutin est secret de droit.

Art. 5. L'assemblée générale ordinaire se réunit, de plein droit, tous les ans le dernier mardi du mois de mai, à 14 heures.

L'assemblée générale ordinaire reçoit communication du rapport du conseil d'administration, ainsi que du rapport du commissaire-reviseur. Elle statue sur ces rapports et sur les comptes annuels et donne décharge, par un vote spécial, au conseil d'administration et au commissaire-reviseur. Elle émet son avis sur les propositions de modification des statuts. Le cas échéant, elle statue sur les autres questions portées à l'ordre du jour.

Art. 6. Le conseil d'administration peut décider la convocation d'assemblées générales extraordinaires. A la demande de l'Exécutif flamand, le conseil d'administration est tenu de convoquer une assemblée générale extraordinaire dans les trente jours. La demande indique les questions à porter à l'ordre du jour.

Art. 7. Les procès-verbaux des assemblées générales ordinaires et extraordinaires sont signés par les membres du bureau.

Section 2. — Le conseil d'administration

Art. 8. La société est administrée et gérée par un conseil d'administration.

Art. 9. § 1^{er}. Le conseil d'administration est composé de onze membres dont le président et le vice-président. Ils sont nommés par l'Exécutif flamand.

En accord avec l'organisme représentatif des communes de la Région flamande, deux administrateurs sont nommés pour représenter les communes.

Deux administrateurs sont nommés sur la proposition des organisations représentatives des travailleurs, qui sont représentées dans le « Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen » (Conseil socio-économique de la Flandre).

Deux administrateurs sont nommés sur la proposition des organisations représentatives des employeurs, qui sont représentées dans le « Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen ».

§ 2. En ce qui concerne les affaires professionnelles, deux observateurs assistent de plein droit aux réunions du conseil d'administration. Ils sont nommés par l'Exécutif flamand sur la proposition des organisations syndicales représentatives du personnel de la Société.

Art. 10. Le mandat du président, du vice-président et des administrateurs est valable pour six ans et il est renouvelable.

Le président, le vice-président et les administrateurs cessent de faire partie du conseil d'administration à l'assemblée générale ordinaire qui suit leur soixante-cinquième anniversaire.

Art. 11. Le président, le vice-président et les administrateurs peuvent être suspendus ou révoqués par l'Exécutif flamand.

Les administrateurs proposés par les organisations représentatives des travailleurs et des employeurs qui sont représentées dans le « Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen » et les administrateurs nommés en accord avec l'organisme représentatif des communes de la Région flamande ne peuvent être suspendus ou révoqués qu'à la demande de leur organisation.

L'administration nommée en remplacement du membre du conseil d'administration décédé, démissionnaire, révoqué ou ayant atteint la limite d'âge achève le mandat du membre qu'il remplace.

Art. 12. Les nominations, démissions, suspensions ou révocations d'administrateurs sont publiées au *Moniteur belge*.

Art. 13. Les dispositions des articles 10 et 11 sont également applicables aux observateurs.

Art. 14. En cas d'empêchement du président, les séances du conseil d'administration sont présidées par le vice-président ou, en cas d'empêchement de celui-ci, par le doyen d'âge des administrateurs présents.

Art. 15. Le conseil d'administration se réunit au moins dix fois par an, il est convoqué par le président ou, en cas d'empêchement, par le vice-président.

En outre le président ou, en cas d'empêchement, le vice-président réunit le conseil d'administration, lorsqu'il estime que l'intérêt de la Société l'exige ou à la demande de deux administrateurs.

La convocation contient l'ordre du jour arrêté par le président ou le vice-président. Elle est envoyée, accompagnée des documents y afférents, huit jours ouvrables au moins avant la réunion.

Art. 16. Le conseil d'administration ne délibère valablement que si la moitié au moins de ses membres sont présents.

Les décisions sont prises à la majorité simple des voix.

Chaque administrateur dispose d'une voix, étant bien entendu que la voix du président est prépondérante en cas de partage des voix.

Art. 17. Si, lors d'une séance, le conseil d'administration n'est pas en nombre pour délibérer valablement, il peut, après une nouvelle convocation et quel que soit le nombre des membres présents, délibérer valablement sur les questions qui sont inscrites à l'ordre du jour pour la deuxième fois.

Art. 18. Les procès-verbaux du conseil d'administration sont inscrits dans un registre spécial tenu au siège de la Société. Ils sont signés par la moitié au moins des membres du conseil qui ont pris part aux délibérations. Les copies ou extraits des procès-verbaux sont signés par deux administrateurs au moins.

Art. 19. Le conseil d'administration :

- 1° arrête le budget d'exploitation de la Société;
- 2° procède à la nomination des membres du personnel aux hautes fonctions, conformément aux dispositions de l'article 28 du décret du 31 juillet 1990 portant création de la Société des Transports flamande;
- 3° définit les attributions du directeur général, du directeur général adjoint et des directeurs, sous réserve des dispositions du décret du 31 juillet 1990 portant création de la Société des Transports flamande et des présents statuts;
- 4° attribue un budget d'exploitation aux unités d'exploitation;
- 5° statue sur les acquisitions et les aliénations de biens immobiliers; la mise en possession des biens aura lieu, le cas échéant, comme en matière de travaux décrets d'utilité publique, à la diligence et aux frais de la Société;
- 6° arrête les comptes annuels de la Société et les soumet, avec son rapport, pour approbation à l'assemblée générale;
- 7° établit le programme des investissements ainsi que les plans de financement;
- 8° émet son avis sur le programme des investissements d'infrastructure en matière de transports en commun à réaliser par ou pour compte de la Région flamande et financés par ce dernier;
- 9° conclut une convention de gestion avec l'Exécutif flamand;
- 10° passe les commandes et conclut les conventions engageant la Société pour un montant supérieur à dix millions de francs en cas d'une adjudication publique ou d'un appel d'offres général, pour un montant supérieur à six millions de francs en cas d'une adjudication restreinte ou d'un appel d'offres restreint et pour un montant supérieur à trois millions de francs, lorsqu'il s'agit d'un marché de gré à gré;
- 11° autorise les emprunts et les demandes d'ouverture de crédit;
- 12° soumet la proposition de statut administratif et pécuniaire ainsi que le cadre du personnel à l'Exécutif flamand;
- 13° approuve les projets de conventions collectives de travail;
- 14° convoque l'assemblée générale et en fixe l'ordre du jour, sous réserve des dispositions de l'article 2;
- 15° approuve le règlement d'ordre intérieur de chaque commission consultative.

La présente énumération n'est pas limitative.

Art. 20. Le conseil d'administration est autorisé à déléguer des compétences au directeur général, au directeur général adjoint et aux directeurs, à l'exception des compétences mentionnées à l'article 19, 1° jusqu'à 15° inclus.

Art. 21. Les rémunérations du président, du vice-président et des administrateurs sont fixées par l'Exécutif flamand.

Art. 22. Le conseil d'administration détermine, par un règlement d'ordre intérieur, le mode suivant lequel il exerce ses attributions, en se conformant aux présents statuts.

Section 3. — Le directeur général et le directeur général adjoint

Art. 23. Le directeur général et le directeur général adjoint sont nommés, suspendus ou révoqués par l'Exécutif flamand.

Ils sont nommés pour une période renouvelable de six ans ou, le cas échéant, pour une période plus courte expirant le dernier jour du mois de leur soixante-cinquième anniversaire.

Leur traitement est fixé par l'Exécutif flamand.

Ils participent de plein droit aux réunions du conseil d'administration et y ont voix consultative.

Le directeur général participe également de plein droit aux assemblées générales et y a voix consultative.

Art. 24. Sous réserve de la disposition de l'article 20, le directeur général est responsable de la gestion journalière.

Plus particulièrement :

- 1° il exécute les décisions des organes de gestion;
- 2° à condition que le conseil d'administration en soit informé et sous réserve des dispositions de l'article 31, 5°, il passe les commandes et conclut les conventions engageant la Société pour un montant de dix millions de francs au maximum en cas d'une adjudication publique ou d'un appel d'offres général, pour un montant de six millions de francs au maximum en cas d'une adjudication restreinte ou d'un appel d'offres restreint et pour un montant de trois millions de francs au maximum, lorsqu'il s'agit d'un marché de gré à gré;
- 3° conjointement avec un membre du personnel désigné par le conseil d'administration, il reçoit toutes sommes dues à la Société, décide du placement des fonds disponibles, dispose des fonds que la Société possède en dépôt ou en compte courant et signe toutes pièces comptables;
- 4° il répond à toute demande d'information au sujet de la politique générale de la Société émanant des organes de gestion ou de contrôle ou de l'autorité de tutelle;
- 5° il a les affaires du personnel dans ses attributions, à condition que les règles fixées par le conseil d'administration soient respectées et à l'exclusion des compétences conférées au conseil d'administration en vertu de l'article 19, 2°, des présents statuts et des compétences conférées aux unités d'exploitation en vertu de l'article 20, 3°, du décret du 31 juillet 1990 portant création de la Société des Transports flamande.

Le directeur général peut déléguer au directeur général adjoint ou à un directeur qu'il désigne les attributions qu'il estime nécessaires à la bonne marche des services qui lui sont confiés; il en informe le conseil d'administration et le conseil de direction.

Art. 25. Le directeur général adjoint remplace le directeur général, quand celui-ci est absent.

Art. 26. Pour tous les actes de la société autres que ceux qui relèvent de la gestion journalière, la Société sera valablement engagé vis-à-vis des tiers par les signatures conjointes du président du conseil d'administration, ou en cas d'empêchement de celui-ci par celle du vice-président, et du directeur général, ou en cas d'empêchement de ce dernier par celle du directeur général adjoint.

Les actes de la gestion journalière sont, dans les limites fixées par les présents statuts, signés par le directeur général qui peut, à cette fin, déléguer les attributions qu'il estime utiles, conformément aux dispositions de l'article 24 et sous réserve des dispositions de l'article 31, 2° et 5°.

CHAPITRE III. — *Le conseil de direction*

Art. 27. Le conseil de direction, qui est composé du directeur général, qui préside ledit conseil, du directeur général adjoint, des directeurs de l'administration centrale et des directeurs des unités d'exploitation, garantit que les unités d'exploitation participent à l'élaboration de la politique de la Société en se sentent concernées par cette politique.

Art. 28. Le conseil de direction :

- 1° assiste le directeur général pour l'exécution des décisions prises par le conseil d'administration;
- 2° prépare les documents soumis aux organes de gestion;
- 3° informe les organes de gestion au sujet de l'exploitation de la Société;
- 4° émet son avis sur :
 - la politique de transports;
 - la coordination des unités d'exploitation;
 - la coordination est les accords de coopération de la Société avec les autres sociétés de transports;
 - la présentation et la coordination des tarifs;
 - la répartition, la coordination et le contrôle des subventions;
 - les programmes des investissements d'infrastructure;
 - les achats de matériel roulant et de biens d'équipement;
 - le marketing et la politique commerciale;
 - les acquisitions et les aliénations de biens immobiliers;
 - le statut administratif et pécuniaire du personnel et le cadre du personnel;
 - les accords de coopération avec les institutions régionales, nationales et internationales;
 - la politique financière.

La présente énumération n'est pas limitative.

CHAPITRE IV. — *Les unités d'exploitation*

Art. 29. Cinq unités d'exploitation autonomes sont constituées au sein de la Société.

Art. 30. Afin de compléter leurs propres revenus, une subvention, basée sur les services de transports définis par l'Exécutif flamand dans la convention de gestion, est alloué aux unités d'exploitation.

Art. 31. Le directeur d'une unité d'exploitation :

- 1° est responsable de l'élaboration de projets en matière de transports et de l'exploitation, notamment de la gestion optimale des lignes, des horaires, des fréquences, de toutes les formes de transport, du marketing local;
- 2° rend compte au conseil d'administration de sa gestion, au moyen d'un résultat d'exploitation mensuel standardisé, ainsi que des activités et de la politique menée en matière de personnel;
- 3° dresse un rapport d'activité annuel à l'usage du conseil d'administration;
- 4° dresse, à l'usage du conseil d'administration, un plan d'exploitation, qui contient une prévision du planning pour trois ans ainsi que l'estimation des dépenses y afférentes et qui sera actualisé chaque année;
- 5° passe les commandes et conclut les conventions, à condition d'en informer le conseil d'administration, engageant la Société pour un montant de dix millions de francs au maximum en cas d'une adjudication publique ou d'un appel d'offres général, pour un montant de six millions de francs au maximum en cas d'une adjudication restreinte ou d'un appel d'offres restreint et pour un montant de trois millions de francs au maximum, lorsqu'il s'agit d'un marché de gré à gré;
- 6° exécute les conventions qui ont été conclues entre les communes et les unités d'exploitation conformément aux conditions générales fixées par l'Exécutif flamand.

Art. 32. Les actes de la gestion journalière sont, dans les limites fixées par les présents statuts, signés par le directeur de l'unité d'exploitation. La disposition de l'article 24, dernier alinéa, est également applicable au directeur de l'unité d'exploitation, qui désigne à cette fin un membre du personnel.

Art. 33. § 1^{er}. Il y aura une commission consultative pour chaque unité d'exploitation.

§ 2. La commission consultative est composée du directeur de l'unité d'exploitation et d'au moins neuf membres, qui seront nommés par l'Exécutif flamand :

- 1° un président et un vice-président;
- 2° des représentants des administrations régionales, provinciales et communales, ainsi que des usagers, dont le nombre sera fixé par l'Exécutif flamand;
- 3° deux représentants proposés par les organisations syndicales représentatives du personnel de la Société;
- 4° un représentant proposé par la Société nationale des Chemins de fer belges;
- 5° un représentant des exploitants.

Le mandat des membres de la commission consultative est valable pour quatre ans et il est renouvelable peuvent être suspendus ou révoqués par l'Exécutif flamand.

§ 3. Les membres de la commission consultative peuvent être suspendus ou révoqués par l'Exécutif flamand.

Le membre nommé en remplacement du membre décédé, démissionnaire ou révoqué achève le mandat du membre qu'il remplace.

§ 4. La commission consultative discute de tous les problèmes en matière des services proposés.

Le directeur de l'unité d'exploitation demande à cet effet l'avis de la commission consultative sur toutes les questions définies à l'article 31, 1°.

Le directeur de l'unité d'exploitation informe la commission consultative de la suite qui a été donnée à ses avis.

§ 5. La commission consultative détermine, par un règlement d'ordre intérieur, le mode suivant lequel elle exerce ses attributions.
Ledit règlement est soumis à l'approbation du conseil d'administration.
Vu pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 24 octobre 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire des Travaux publics, et des Communications,
J. SAUWENS

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 90 — 3158

16 JUILLET 1990

Arrêté de l'Exécutif relatif à l'attribution de bourses à des ressortissants étrangers

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, et notamment l'article 1er, paragraphe 2;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1985 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 février 1988 portant règlement de son fonctionnement, tel qu'il a été modifié;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 juillet 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973 et notamment l'article 3, paragraphe 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'évolution du coût de la vie commande l'adaptation de la réglementation en vigueur et qu'il y a lieu d'en avertir les gouvernements partenaires avant la date de la prochaine rentrée académique;

Vu la délibération de l'Exécutif du 16 juillet 1990;

Sur proposition du Ministre de l'Enseignement, de la Formation, du Sport, du Tourisme et des Relations internationales,

Arrête :

CHAPITRE 1er. — Bourses et autres avantages accordés aux candidats étrangers

Section 1re. — Bourses d'études

Article 1er. Des bourses mensuelles d'études égales au montant de base prévu à l'article 8, multiplié par le coefficient 1.05 peuvent être accordées à des ressortissants étrangers désireux d'accomplir des études du 1er cycle de l'enseignement supérieur du type long ou universitaire, dans un établissement d'enseignement supérieur organisé, subventionné ou reconnu par la Communauté française. Le coefficient est de 1.10 pour les études du 2e cycle de l'enseignement supérieur de type long et de l'enseignement universitaire. Ces bourses ne sont accordées que pour autant que les demandeurs possèdent les diplômes et certificats belges requis pour l'admission aux études qu'ils désirent entreprendre.

Art. 2. Des bourses mensuelles de spécialisation égales au montant de base prévu à l'article 8, multiplié par le coefficient 1.35 peuvent être accordées à des ressortissants étrangers porteurs d'un diplôme final d'études supérieures, qui désirent suivre un enseignement ou programme de travaux du niveau du 3e cycle dans un établissement d'enseignement supérieur organisé, subventionné ou reconnu par la Communauté française ou au sein d'institutions scientifiques. Ces bourses ne sont accordées que si les demandeurs possèdent des diplômes ou certificats jugés équivalents aux diplômes et certificats belges requis pour l'admission aux études et travaux qu'ils désirent entreprendre.

Section 2. — Stages de perfectionnement

Art. 3. Des bourses mensuelles de perfectionnement égales au montant de base prévu à l'article 8, multiplié par le coefficient 1.05 peuvent être accordées pour une durée maximum de dix mois à des ressortissants étrangers qui, dans le cadre d'études supérieures menées dans leur pays d'origine, désirent effectuer un stage d'assistant de langue dans un établissement d'enseignement organisé, subventionné ou reconnu par la Communauté française.

Art. 4. Des bourses mensuelles de stage égales au montant de base prévu à l'article 8, multiplié par le coefficient 1.50 peuvent être accordées à des ressortissants étrangers qui désirent effectuer un stage professionnel dans un établissement relevant de la Communauté française ou agréé par elle, dans le cadre d'un programme de coopération décidé de commun accord par le pays d'origine et la Communauté française.

Section 3. — Bourses de recherches

Art. 5. Des bourses mensuelles de recherches égales au montant de base prévu à l'article 8, multiplié par le coefficient 1.35 peuvent être accordées pour une durée maximum de huit mois à des ressortissants étrangers, porteurs d'un diplôme de docteur ou de licencié ou d'un diplôme final étranger d'enseignement supérieur ou des centres de recherches ou des bibliothèques et archives spécialisées relevant de la Communauté française ou agréés par elle.